BIBLIOGRAPHY

Primary Sources

*Novels by Bhyrappa*

**Bheemakaya.** Bangalore: Sahitya Bhandar, 3rd Print 2007 (Kannada original)

**Dharmashree.** Bangalore: Sahitya Bhandar, 1961 (Kannada original)

**Doorsaridaru.** Bangalore: Sahitya Bhandar, 1962 (Kannada original)

**Matadan.** Belgaum: Sharat Publishers, 1965 (Kannada original)

**Vamsharuksha.** Bangalore: Sahitya Bhandar, 1965 (Kannada original, translated into Telugu, Marathi, Hindi, Urdu and English)

**Jalapat.** Bangalore: Sahitya Bhandar, 1965 (Kannada original)

**Nayineralu.** Bangalore: Sahitya Bhandar, 1968 (Kannada original, translated into Gujarathi, Hindi)

**Tabbali Ninade Magane.** Bangalore: Sahitya Bhandar, 1968 (Kannada original, translated into Hindi)

**Grahabhanga.** Bangalore: Sahitya Bhandar, 1970 (Kannada original, translated into all fourteen Indian languages)

**Nirakaran.** Bangalore: Sahitya Bhandar, 1971 (Kannada original, translated into Hindi)

**Grahan.** Bangalore: Sahitya Bhandar, 1972 (Kannada original)

**Datu.** Bangalore: Sahitya Bhandar, 1973 (Kannada original, translated into all fourteen Indian languages)
Anveshane. Bangalore: Sahitya Bhandar, 1976 (Kannada original, translated into Hindi, Marathi)


Nele. Bangalore: Sahitya Bhandar, 1983 (Kannada original, translated into Hindi)

Sakshi. Bangalore: Sahitya Bhandar, 1986 (Kannada original, translated into English)

Anchu. Bangalore: Sahitya Bhandar, 1990 (Kannada original, translated into Hindi, Marathi)

Tantu. Bangalore: Sahitya Bhandar, 1993 (Kannada original, translated into Hindi, Marathi)

Saartha. Bangalore: Sahitya Bhandar, 1998 (Kannada original)

Literary Critical Works

Satya mattu Saundarya. Bangalore: Sahitya Bhandar, 1966 (English Original, translated into Kannada)

Sahitya mattu Prateek. Bangalore: Sahitya Bhandar, 1967 (Kannada original)

Kathe mattu Kathavastu. Bangalore: Sahitya Bhandar, 1969 (Kannada original)
Naneke Bareyuttene. Bangalore: Sahitya Bhandar, 1980 (Kannada original, translated into Marathi)

Articles by the author

Bhyrappa, S. L. Abiding values in Literature. Indian Literature. Mar-Apl 1999. pp.180-185. (This is the full text of the speech delivered by Dr. S.L Bhyrappa as Chief Guest at the award presentation ceremony of the Sahitya Akademi on 22 February, 1999.)

Secondary Sources

Interviews / Talks


(Initially telecast on Bangalore Doordarshan on 22 october, 1985.)
Potnis, Sharayu. *A Conversation with the Author*. Mysore: 19 October, 1999.(unpublished)

Prabhu, M.S.K. *Bhyrappa Antardarshan. Samanyajnyan*. Bangalore: July 1989, pp. 35-52


*Books on Bhyrappa*


Articles in the Journals


Nayak Ha.Ma, 'Anyabhashegalalli Janapriyagaragiruva Kadambarikara Dr. S.L. Bhyrappa', *Sudha*, 31 January 1999, pp.60-1


**Articles in the Newspapers**


Bandivadekar Chandrakant, 'Marathi Sahityaddenu Maha?', Sakala, 31 August, 1982. (in Marathi)


Kedilay, B.V, 'Bhyrappanavar Parva', Udayvani, 8 June, 1980.


Pralhad Rao, a letter to Deccan Herald, Sunday, 23 March, 1980.


Letters Written to the Author

Anantnag.17 April, 1980(Well-known celluloid personality)

Deshpande, Vishalakshi. 14 Apl, 1980 (General Reader)

Havanur, Sanjay. 13 Oct, 1980 (General Reader)

Javadekar, 18 Sep, 1991 (well known critic)

Joshi, G.N.23 April, 1992 (former Head, Dept of English, Fuegusson College, Pune and former Director of M.E.P)

Joshi, Sham. Bha. 10 April, 1980 (Writer in Kannada)

Kambar, Chandrashekhar. 25 Feb, 1980 (Well-known folk playwright and former Vice-chancellor of Hampi University, Karnataka)

Kamaleshwara, 4 July, 1985 (Noted writer in Hindi)

Kulkarni, Geeta. 23 July, 1980 (Noted writer in Kannada)
Kulkarni, Nrusimha. 16 May, 1980 (President of Public Educational Institutional)

Murthyrao, A.N. 22 Sept, 1980 (Writer in Kannada)

Murthyrao, A.N. 1 Dec, 1980. (Ibid)

Raghavendrarao. Y. 1 May, 1980 (General Reader)

Satyanarayan, K. 2 April, 1980. (General Reader)

Subramanyam, Vijay. 8 December, 1979. (Assit. Editor of Tushara, Kannada Magazine)

Venkatram, Gopika. 5 March, 1980 (General Reader)

*Books on Cultural Translation*


Tiwari, Shubha. *Indian Fiction in English Translation.* New Delhi: Atlantic Publishers & Distributors, 2005

Nair, Sreedevi, K. *Aspects of Translation.* New Delhi: Creative Books, 1996

Prasad, GJV. *Translation and Culture: Indian Perspectives.* New Delhi: Pencraft International, 2010

Singh, Udaya Narayan & Girdhar, P.P. **Translation Today.** Central Institute of Indian Languages Publication No.557

Chaudhuri, Sukanta. **Translation and Understanding.** New Delhi: Oxford University Press, 1999


Dingwaney, Anuradha & Maier, Carol. **Between Languages and Cultures.** Delhi: Oxford University Press, 1996


Lakshmi, H. **Problems of Translation: A Study of Literary and Technical Texts.** Hyderabad: Booklinks Corporation, 1993


Lakshmi, H. **Translation Studies: Theory and Practice.** Hyderabad: Booklinks Corporation, 2007


Gupta, R.S. **Literary Translation.** New Delhi: Creative Books, 1999


**Supplementary Reading**


Glossaries and Dictionaries


